

De *Solitud*, de Víctor Català

—Vet aquí que per temps, quan encara els animals parlavin, hi havia un veí molt reveí que vivia per aquestes muntanyes feia centuris. I això eri per un voler de Déu, que el deixavi viure més que als altres homes perquè no eri pecador ni havia tingut mai tracte amb dona nada. En comptes de gec i calces, com la gent de per aquí, duia per tota vestidura els seus cabeis, tan rellargs, que per darrere l'abrigavin com una capa, i la barbassa blanca, que al davant li penjavi fins passat dels genois...

El nen llençava una exclamació admirativa que el pastor comentava amb una mitja rialleta i aquestes paraules:

—Veies tu, petit, si ara nosatros havíem d'anar d'aqueixa conformitat, quina bella presència que faríem... Seria cosa de vore, compti!... Tornant al veí, vuiu dir-te que eri un sant home que no tenia altra cuca en la cerveriera que pregar a Déu de dia i de nit i menjar rels de plantes per tota vianda i, de més a més, qualche lledonot com a llamí de compliment.

—Lledons? —feia el Baldiret amb nova sorpresa, recordant que també ell solia menjar-ne.

—Tal com ho sentis! I que pot éssere que fossin i tot del lledoner de l'Afrau, d'aqueí mateix lledoner que escatim tu i jo cada passada.

De *Solitud*, de Víctor Català

—He aquí que, en tiempos, cuando los animales aún hablasen, un anciano muy anciano viviese en estas montañas desde había centurias. Y eso, mercé a la voluntad de Dios, que le concediera vivir más espacio que el resto de los mortales, ca no fuera pecador ni tuviese habido trato nunca con mujer nacida. En lugar de pellico y calzas, como la gente de por aquí, llevase por toda vestimenta unos cabeios tan luengos que por detrás l'abrigasen como una capa, y una luenga barba blanca que le colgase por delante por abajo de las rodías...

El niño prorrumpía en una admirativa exclamación, que el pastor comentaba con una risita y las siguientes palabras:

—Vías tú, pequeño, si agora andésemos con esas trazas, qué buena facha ficiéremos... ¡Fuera algo digno de ver, figúrate! Volviendo al anciano, quiera decirte que fuera un santo varón, que no había otra idea en el magín que rezalle a Dios día y noche y comer raíces de plantas por toda vianda, y a más, alguna que otra almequina de complemento.

—¿Almequinas? —volvía a extrañarse Baldiret, recordando que él también solía comerlas.

—¡Tal como lo oigas! Pueda incluso que fueren del almez de la garganta, d'ese mesmo almez que tú y yo escamondemos cada vez que pasemos.